

## Important Notice!

The use of Non-Genuine Garvey Products Will Void the Manufacture's Warranty.

Any labelers determined to have been used in conjunction with non-genuine garvey products will be returned unrepainted at the customers expense.

## Remarque importante!

L'utilisation de produits Garvey qui ne sont pas d'origine aura pour effet d'annuler la garantie du fabricant.

S'il est déterminé qu'une étiqueteuse a été utilisée avec des produits qui ne sont pas d'origine Garvey, l'appareil sera renvoyé, sans avoir été réparé, aux frais du client.

## Aviso importante!

El uso de productos que no sean Garvey genuinos invalidará la garantía del fabricante.

Cuando se determine que un etiquetador se uso con productos que no sean Garvey genuinos, el mismo se devolverá sin reparar y a costo del cliente.

## Instructions de chargement des étiquettes

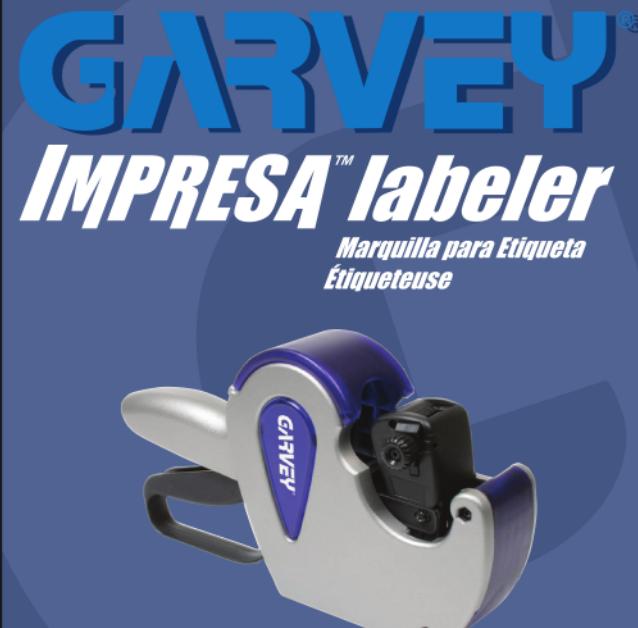
- Ouvrir le couvercle du rouleau d'étiquettes (A)
- Ouvrir les deux plaques de base extérieure (H) et intérieure (J).
- Placer le rouleau d'étiquettes sur le support du rouleau de papier (B) en s'assurant que les étiquettes font face vers le haut.
- Introduire les étiquettes dans l'ouverture du milieu de l'étiqueteuse et les faire ressortir par le bas.
- Fermer le couvercle du rouleau d'étiquettes (A) et retourner l'étiqueteuse à l'envers.
- Tirer sur les étiquettes pour faire sortir une bande d'environ 10 cm. Fermer la plaque de base intérieure (J), puis la plaque de base extérieure (H) tout en conservant les étiquettes au centre.
- L'étiqueteuse est prête à utiliser! Si elle ne fonctionne pas, ouvrir la plaque de base pour vérifier s'il s'est produit un bourrage d'étiquettes à l'intérieur lors du chargement.

## Réglage de la tête d'impression

- Pour positionner l'endroit exact d'impression sur les étiquettes, desserrer les vis (F) et déplacer la tête d'impression vers l'avant ou vers l'arrière.
- Pour régler l'indicateur de bande, tourner le bouton (E) et sélectionner le nombre voulu, puis pousser le bouton en place.

## Installation d'un nouvel encrure

- Ouvrir le couvercle situé sur le devant de l'appareil.
- Pour retirer l'encreur, appuyer délicatement sur les petits supports du porte-encreur (G) et tirer.
- Insérer le nouvel encreur en sens inverse.
- Se reporter à l'illustration ci-dessus pour plus de détails.



Garvey Industries 871 Redna Terrace Cincinnati, OH 45215  
Phone: 800-543-1908 Fax: 513-771-5108

## Instrucciones para cargar etiquetas

- Abra la tapa del rollo de etiquetas (A).
- Abra las placas base externa (H) e interna (J).
- Con la etiqueta mirando hacia arriba, coloque el rollo de etiquetas en el portarollo (B).
- Pase las etiquetas a través de la abertura del centro del dispositivo y hacia afuera a través de la parte inferior.
- Cierre la tapa del rollo de etiquetas y colóquelo boca abajo.
- Extienda las etiquetas unos 10 cm (4 pulg.). Cierre la placa base interna (J) y luego la externa (H) manteniendo las etiquetas centradas.
- ¡Comience a etiquetar! Si el etiquetador se atasca, abra nuevamente la placa base para verificar si se han acumulado etiquetas en el interior debido al proceso de carga.

## Cómo ajustar el cabezal de impresión

- Para ajustar la posición de la impresión en la etiqueta, afloje los tornillos (F) y desplace el cabezal de impresión hacia adelante o atrás.
- Para ajustar el indicador en la banda, mueva la perilla de cuadrante (E), seleccione el dígito requerido y luego presione la perilla para colocarla en su sitio.

## Cómo cambiar el rodillo de tinta

- Abra la tapa de la punta del dispositivo.
- Retire el rodillo de tinta ejerciendo una suave presión y tirando de los soportes pequeños del portarrollo de tinta (G).
- Inserte el nuevo rodillo de tinta siguiendo el proceso inverso.
- Vea más detalle en la imagen de arriba.



Pull Knob out to select a print band. Rotate knob to desired character, making sure white part of the band remains visible.

Tire de la perilla hacia afuera para seleccionar una banda de impresión. Gire la perilla al carácter deseado, asegurándose de que se vea la parte blanca de la banda.

Tirer sur le bouton pour sélectionner une bande d'impression. Tourner le bouton pour obtenir le caractère voulu, tout en s'assurant que la partie blanche de la bande demeure visible.



Disconnect one side at a time by gently pulling down on the tabs on either side of the ink roller.

Desconecte un costado por vez, presionando suavemente hacia abajo las lengüetas de ambos costados del rodillo de tinta.

Détacher un côté à la fois en tirant doucement les onglets vers le bas sur un côté ou l'autre de l'encreur.



A - Label Roll Cover

B - Label Roll Holder

C - Ink Roller Storage  
(select models)

D - Print Head

E - Dial to Change Print

F - Screws for print head  
adjustment

G - Ink Roller Holder

H - Outer Base Plate

I - Rounded End of  
Base Plate

J - Inner Base Plate

K - Lanyard

L - Handle

- Open Label Roll Cover and Base Plates.
- Abra la tapa del rollo de etiquetas y las placas base.
- Ouvrir le couvercle du rouleau d'étiquettes et les plaques de base.



- Feed Labels Through the Body of the Gun.
- Pase las etiquetas a través del cuerpo de la pistola.
- Introduire les étiquettes dans le pistolet étiqueteur.



- Close the Label Roll Cover. Close the Inner Base Plate then the Outer Base Plate.
- Cierre la tapa del rollo de etiquetas. Cierre la placa base interna y luego la externa.
- Fermer le couvercle du rouleau d'étiquettes. Fermer la plaque de base intérieure, puis la plaque de base extérieure.

